

Guía  
Metodológica  
para la  
Capacitación  
y  
Organización  
de  
Asociaciones  
Comunales

# EN EL CAMINO SE ARREGLAN LAS CARGAS



Pasos para la organización de  
asociaciones comunales

# En el camino se arreglan las cargas

Pasos para la organización  
de asociaciones comunales



# 1

Guía  
Metodológica  
para la  
Capacitación  
y Organización  
de Asociaciones  
Comunales

Equipo Maíz

**EN EL CAMINO SE ARREGLAN LAS CARGAS**  
**Pasos para la organización y capacitación de**  
**asociaciones comunales**

@ Asociación Equipo Maíz, 2000  
El Salvador, Centro América

**Investigación y trabajo de campo:**

Gloria Marina Gómez,  
María Alicia García,  
Carlos García Jiménez,  
Nelson Orellana  
Dolores Iveth Velasco  
Alfredo Vicente **Ramírez**

**Sistematización y redacción:**

Miguel Cavada Diez

**Corrección de estilo:**

Roberto Quinteros

**Ilustraciones:**

Alfredo Burgos

**Diagramación y arte final:**

Miguel Cavada Diez  
Alfredo Vicente Ramírez

**Coordinador editorial:**

Marvin Hernández

**Impreso en El Salvador por:**

Algier's Impresores

Esta edición consta de 3,000 ejemplares

Hecho el depósito que ordena la ley

Diciembre de 2000

Reservados todos los derechos

No se permite la reproducción parcial o  
total del contenido de este libro sin previa  
autorización por escrito de la editoria

ISBN 99923-25-15-1

Equipo Maíz 29 Avda. Norte, n' 1117  
Teléfonos: 225-3810, 225-0488, 225-0490  
Fax: 235-1300 Apartado Postal 2726 E mail:  
equipomaiz@netcomsa.com  
publicacionesmaiz@hotmail.com

San Salvador, El Salvador  
Centro América

307.3

E56 En el camino se arreglan las cargas: pasos para la  
organización de asociaciones comunales comp.

S/v

Gloria Marina Gómez; María Alicia García; Carlos  
García Jiménez; U. Alfredo Burgos. -1 a. ed. - San  
Salvador, El Sa1v. : Asociación Equipo Maíz, 2000.  
32 p.: U. ; 22 cm.

ISBN 99923-25-15-1

1 . Comunidades-Organización. 1. Gómez, Gloria  
Marina, comp. fl. Título

BINA/imh



# Introducción

Desde hace años, sobre todo a partir de los Acuerdos de Paz, muchas comunidades urbanas y sobre todo rurales están organizándose y trabajando para salir de la pobreza y mejorar sus condiciones de vida. Varias organizaciones no gubernamentales están apoyando estos procesos y uniendo estos esfuerzos

Queremos compartir con ustedes una de estas experiencias. Durante dos años, con el apoyo de INTERMÓN, varias personas del Equipo Maíz estuvieron trabajando en los cantones, caseríos y barrios del municipio de Concepción de Ataco. El objetivo fue organizar y fortalecer las asociaciones comunales. Hubo logros, problemas, pasos hacia adelante y pasos en falso. Creemos que algo se avanzó y que hoy la gente de Ataco cree en sus propias capacidades y participa más y mejor en el desarrollo humano de los cantones, caseríos y barrios de municipio

Fruto de esta experiencia es la *Guía Metodológica para la Organización y Capacitación de Asociaciones Comunales*. En realidad la guía es una colección de siete cuadernos. Hoy estamos publicando el primer número. En los próximos meses, se irán publicando los otros cuadernos.

Pensamos que las propuestas y sugerencias que aquí presentamos pueden ser útiles para municipios de características

similares a las de Ataco, es decir, que viven en situación de extrema pobreza, con bajos índices de escolaridad, con poca tradición organizativa de la población y con un ambiente patriarcal y machista.

Esta publicación está dirigida a todas las personas que creen en el pueblo y que trabajan apoyando la organización y capacitación de directivas comunales.

En este primer número presentamos los pasos que son necesarios dar para organizar y capacitar asociaciones comunales. Es una visión general de todo el proceso, que lleva más o menos, dos años. Lo que aquí se propone no está escrito sobre piedra. No es receta. Sabemos que toda guía metodológica que se pretende imponer como una fórmula válida para todos los lugares por igual, se vuelve tan pesada como un código de leyes.

Deseamos que las personas que de alguna manera utilicen esta publicación en sus municipios nos compartan sus experiencias y nos señalen los errores, deficiencias, vacíos y, claro, también los aciertos; de tal forma que en una próxima edición, enriquecida con los aportes de todas y todos, podamos mejorarla.

Equipo Maíz

# Los doce pasos

para organizar y capacitar asociaciones comunales

1



Formar el equipo externo  
de promotoras y promotores

2



Coordinarse con el Concejo  
Municipal

3



Conocer  
la comunidad

4



Organizar las  
asociaciones comunales

5



Organizar grupos de mujeres  
y grupos de jóvenes

6



Planificar los temas  
para las capacitaciones

7



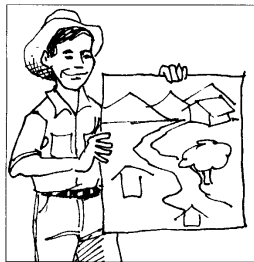
Realizar las reuniones de capacitación

8



Crear el equipo motor

9



Hacer diagnóstico participativo

10



Planificar para la acción

11



Tramitar la personería jurídica

12



Evaluar el proceso y planificar el seguimiento

# ¿En cuánto tiempo ?

¿En cuánto tiempo se pueden realizar todos estos pasos? Eso depende de cada lugar. No hay una receta que valga para todos los municipios.

Sin embargo, pensamos que por lo menos hay que trabajar durante dos años seguidos. En el calendario podemos ver el tiempo que dedicamos a cada paso.

Algunos de los pasos son simultáneos, por ejemplo: a la vez que estamos visitando la comunidad para conocer y motivar a la gente, ya estamos haciendo las reuniones de capacitación.

El quinto paso, organizar grupos de mujeres, abarca casi todos los meses. ¿Por qué? Porque formar y consolidar un grupo de mujeres cuesta mucho más que otro tipo de grupos.

Hay un montón de problemas que las mujeres tienen que superar para poder reunirse: la oposición de sus compañeros, la doble jornada de trabajo, etc. Por eso, es que se dedica más tiempo y esfuerzo a apoyar a las mujeres, para que formen su propio espacio de reflexión.

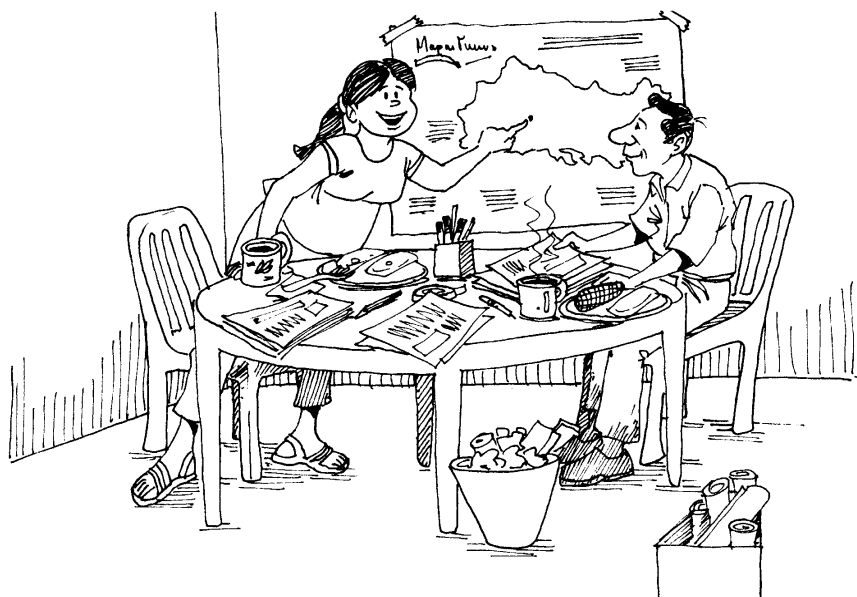
En el cuadro no está indicado, pero también es conveniente trabajar con grupos de jóvenes. Ellas y ellos le pueden dar mucho dinamismo al trabajo.

Hay que ser flexibles para manejar el tiempo. Lo más importante es ir al ritmo de la gente. A veces, cuando se va muy despacio la gente pierde interés porque no ve nada concreto; y, por el contrario, si vamos muy de prisa, puede suceder que nos quedemos solos porque la gente no nos sigue. Las cosas hechas a la carrera suelen salir mal.

Pasos	Año 1												Año 2											
Formar el equipo promotor	X	X																						
Coordinar con la alcaldía	X	X																						
Conocer la comunidad	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X												
Organizar asociaciones			X	X	X	X																		
Organizar grupos de mujeres			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Planificar las capacitaciones					X																			
Realizar las capacitaciones					X	X	X	X	X	X														
Formar el equipo motor													X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
Hacer diagnóstico participativo													X	X	X	X								
Hacer planificación participativa															X	X	X	X						
Tramitar la personería jurídica																			X	X	X	X		
Evaluar y planear el seguimiento																					X	X		

# Paso 1

## Formar el equipo externo de promotoras y promotores



### Objetivo:

Compenetrar al equipo externo de promotoras y promotores con los pasos del proceso, sus objetivos y procedimientos

### Procedimiento:

Antes de iniciar el proceso, el equipo de promotoras y promotores realiza varias jornadas para estudiar los objetivos del proceso, sus etapas y los procedimientos a seguir

### Comentarios:

El equipo promotor externo estará conformado por un mínimo de dos personas. El número de integrantes del equipo promotor depende de la extensión geográfica y número de población con que se trabajará.

Sea cual fuere el número de personas del equipo promotor, es fundamental que esté integrado conforme a la equidad de género: una mujer y un hombre.



Se lograrán mejores resultados si las promotoras y promotores tienen experiencia en el trabajo de promoción social, organización, educación popular y equidad de género.



El equipo promotor puede estar integrado por promotoras y promotores sociales de la alcaldía (si los hay), o puede que sean empleadas o empleados de una oenegé. Si en los cantones y caseríos ya existen personas que tienen experiencia y capacidad para desarrollar el trabajo, mucho mejor.



Lo ideal es que este equipo trabaje a tiempo completo en el proceso y que tenga el apoyo económico de la alcaldía o de una oenegé de desarrollo local.

Es fundamental que este equipo tenga claro que su función es temporal y que al retirarse de la zona debe quedar conformado un equipo integrado por representantes de las asociaciones comunales y de los grupos de mujeres.

### Dificultades:

A veces, la población ve a la gente que llega de fuera (promotor y promotora externa) como alguien que lleva dinero y donaciones. Es necesario aclarar varias veces a la gente que no se trabajará así.

También las promotoras y promotores externos van a ser asociados con el partido político que está en el poder en esa municipalidad.



Hay que saber aclarar que el trabajo que se hace no tiene afiliación política, no se trabaja para un partido político, para conseguir votos, ni nada de eso.



Una mujer promotora es más vulnerable a los comentarios preguntas y gestos, tanto de hombres como de mujeres, sobre su vida privada. Se expone a ser acosada sexualmente. Hay que tomar precauciones y saber manejar este tipo de problemas.

## Paso 2

# Coordinarse con el Concejo Municipal



### Objetivos:

1. Dar a conocer al Concejo Municipal los objetivos y metodología del proceso
2. Lograr el apoyo del Concejo Municipal

### Procedimiento:

El equipo promotor externo solicita una o varias reuniones con el Concejo Municipal para informarles del trabajo que se piensa hacer para promover asociaciones comunales. Luego, pide el apoyo del alcalde o alcaldesa y sus concejales.

### Comentarios:

Es muy importante que el Concejo Municipal, sea cual fuere el partido político que gobierna en la localidad, asuma el proceso como propio, pues esto facilitará su seguimiento una vez que el equipo promotor externo se retire.

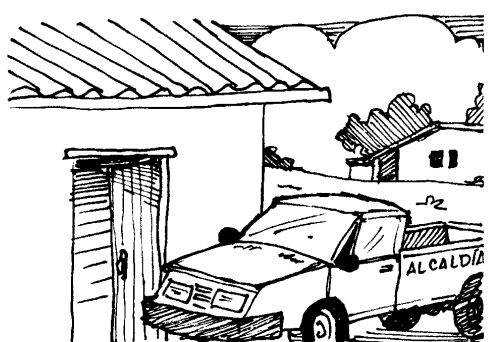
El equipo promotor externo es un apoyo al municipio, en ningún momento su trabajo entrará en competencia con las funciones del Concejo Municipal. Aclarar esto desde el inicio evitará posibles malentendidos.

El equipo promotor externo también debe aclarar al Concejo Municipal que el proceso en ningún momento se trata de un trabajo proselitista a favor de un partido político determinado.

Cuando el proceso se inicia por una solicitud o iniciativa del Concejo Municipal, es más probable que el desarrollo de esta etapa no tenga mayores problemas. No obstante, siempre es necesario no saltarse este paso.



Una vez que el Concejo Municipal esté compenetrado con el proceso, es necesario lograr compromisos concretos. Por ejemplo, que el Concejo Municipal ponga a disposición del equipo promotor externo los recursos necesarios y con los que cuenta la alcaldía: vehículo, casa comunal, apoyo económico, y sobre todo, el compromiso de acompañar el proceso.



Es importante fijar un mecanismo permanente de comunicación entre el Concejo Municipal y el equipo promotor externo. Una modalidad puede ser que el Concejo Municipal designe a una persona del mismo Concejo para dar seguimiento al proceso.

#### **Dificultades:**

Lo ideal es que todo el Concejo Municipal haga suyo el proyecto educativo. Pero a veces, el Concejo Municipal está ocupado en otras cosas y no le da importancia a este trabajo.

Si el Concejo Municipal no apoya, no hay que aflijirse, siempre hay que echar a andar el proyecto y esperar otra ocasión para lograr el apoyo del alcalde o la alcaldesa y sus concejales.

Quizá más adelante comprendan la importancia de las asociaciones comunales y apoyen el proceso. Puede suceder que sólo sean dos o tres concejales los que apoyen.

## Paso 3

# Conocer la comunidad



### Objetivos:

1. Conocer a la gente
2. Crear lazos de confianza y motivar la participación

### Procedimiento:

Elaboramos un plan de visitas, donde se detallan los lugares y horas de visitas. Este plan, dependiendo de la extensión geográfica de la zona, puede abarcar un

período inicial de un mes; pero las visitas son permanentes para que haya acercamiento a la gente.

En las primeras visitas nos presentamos a la gente y les decimos a qué venimos.

En otras visitas, cuando ya conocemos a la gente y existe confianza, les motivamos a participar y les invitamos a una reunión.

De esta manera creamos las condiciones para las siguientes etapas.

## Comentarios:

Las visitas pueden realizarse a los hogares o en los lugares de reunión informal de la población (cancha de fútbol, salida del templo, cantarera, zona del río donde lavan las mujeres, etc.).



Las visitas deben enfocarse como un primer contacto con la población, para darse a conocer y, asimismo, ir conociendo a la gente.



Lo recomendable es "entrar" mediante una conversación informal en tono de amistad. En ningún momento hay que dar la impresión de estar haciendo un interrogatorio. No es conveniente llevar ningún tipo de cuestionario.

Si es posible, se pueden hacer las visitas acompañados de una persona del lugar con la que ya se ha entablado confianza.



A las mujeres de la comunidad las debe visitar la promotora.



## Dificultades:

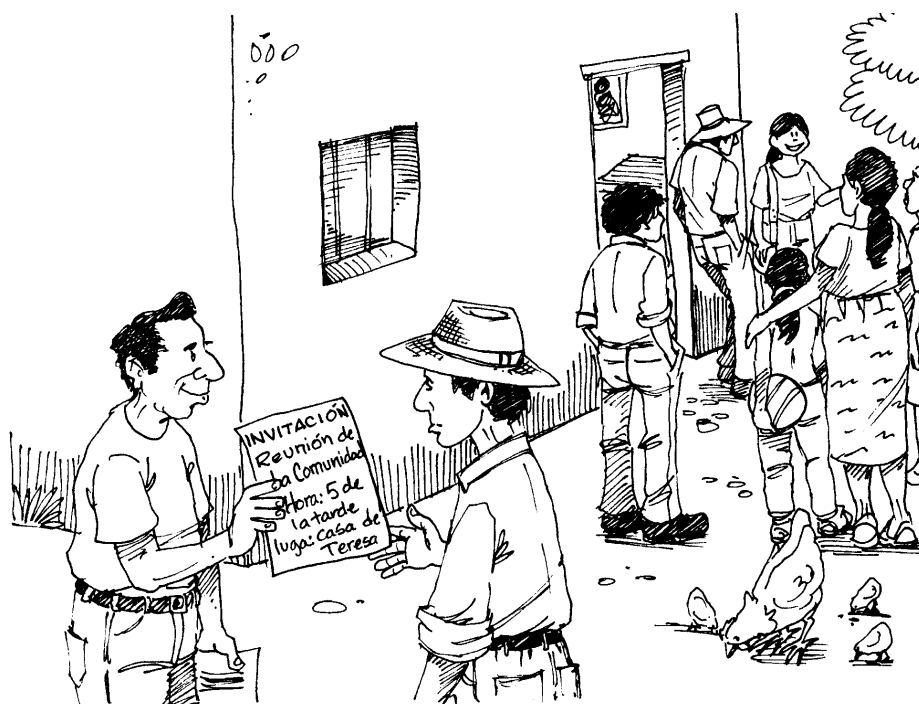
Hay momentos en que la gente se encuentra fuera de su casa. Hay que ir a buscarla al río, la finca, la cancha de fútbol, la iglesia, etc.

Hay gente que teme ser engañada y tiene recelos de las visitas; hay que saber llegar a la gente para ganarse su confianza.

La promotora, por ser mujer, es más vulnerable al acoso, por eso debe tener más cuidado con su plan de visitas.

## Paso 4

# Organizar asociaciones comunales



### Objetivos:

1. Promover la creación de asociaciones comunales en los lugares donde no existen
2. Impulsar a las asociaciones comunales donde ya existen
3. Promover la participación de las mujeres en las asociaciones comunales

### Procedimiento:

Si en el cantón o caserío ya existe una asociación comunal, mucho mejor. Les motivamos para capacitarse en varias reuniones de estudio.

Pero si no existe una asociación, entonces nos reunimos con las personas que hemos conocido durante las visitas y les motivamos para formar parte de una asociación.

Les explicamos que para comenzar podemos hacer sesiones de estudio.



## Comentarios:

Es probable que la gente quiera hacer ya actividades para mejorar las condiciones de vida de la comunidad. Aunque no les queremos quitar ese impulso e iniciativa, es necesario platicar con la gente y hacer sentir la necesidad de capacitarnos en varias reuniones de estudio.



## Dificultades:



La mayoría de las veces, las directivas de las asociaciones que ya existen, son integradas sólo por hombres y lo que platican son proyecciones para los hombres. Hay que ver el modo de ir poco a poco convenciendo de que inviten a participar a las mujeres.

En el siguiente paso, explicaremos que es necesario crear grupos de mujeres. Esto no quiere decir que en las asociaciones sólo habrá hombres. Al contrario, procuraremos que en el grupo inicial de la asociación o en la que ya existe, participen las mujeres.



También suele ser frecuente que en las directivas de las asociaciones que ya funcionan hay muchos problemas: están distanciados de la población, administran mal el dinero o se dedican a promover actividades que no corresponden a una asociación, por ejemplo, actividades religiosas. Hay que ver como se renueva la asociación para ir superando estos problemas.

## Paso5

# Organizar grupos de mujeres y grupos de jóvenes



### Objetivos:

1. Lograr que en cada cantón, caserío, barrio y colonia se organice un grupo de mujeres
2. Y también lograr que haya un grupo de jóvenes en cada lugar

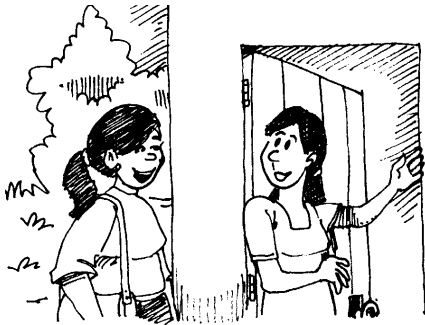
### Procedimiento:

Este paso puede ser simultáneo al paso anterior.

Convocamos a una reunión a las mujeres que hemos conocido en las visitas y que han mostrado mayor interés e iniciativa o que se ve que tienen cualidades para trabajar por la comunidad.

Motivamos a las mujeres a formar un grupo de reflexión. La meta es lograr un grupo de mujeres por cada cantón, caserío, barrio o colonia.

En la primera reunión platicamos con las mujeres sobre lo importante que es su participación y se hace un plan para visitar a otras mujeres del lugar e invitarlas a formar parte del grupo. Explicamos que en ese grupo lo que vamos a hacer es estudiar temas que nos pueden ayudar en nuestras vidas.



Por otra parte, la mujer tiene muchos más condicionamientos que el hombre para participar en la comunidad. Está más atada al hogar que el hombre. Y si a esto sumamos una baja autoestima, el problema se complica más.

### Comentarios:

La participación de las mujeres es fundamental para lograr una buena asociación comunal.



Por ello se considera que como primer paso para promover su participación, es necesario crear espacios propios para las mujeres, donde poco a poco puedan hablar con confianza, elevar su autoestima, reconocer sus valores, desarrollar sus habilidades, compartir sus experiencias...

Muchas veces la participación de las mujeres en las directivas comunales y grupos de la comunidad se limita a la asistencia o a asumir labores que tradicionalmente se le adjudican: preparar refrigerios en las reuniones de la comunidad, limpieza, etc. No es este el tipo de participación femenina que se quiere promover.





Esto es más difícil de lograr si los grupos son mixtos. En el medio rural, las mujeres tienden a "guardar silencio" cuando hay hombres en la reunión.



Esto no significa que se quiera promover una oposición entre mujeres y hombres. Al contrario, los grupos de mujeres son un medio para lograr su integración en igualdad de condiciones.



La incorporación de mujeres a las directivas comunales no significa que los grupos de mujeres deban desaparecer, porque ya cumplieron su función. Si es posible, los grupos de mujeres deben mantenerse activos de manera permanente, Nunca deben desaparecer.



Hay que evitar en todo caso que los grupos de mujeres se conviertan en brazos ejecutores de las actividades que la directiva comunal decida: como por ejemplo, cocinar para las actividades de la comunidad.



La identidad de los grupos de mujeres es la reflexión. En la medida que se desarrollen, mejorará la calidad de su participación en las asociaciones comunales.

## Dificultades:



Muchas veces los hombres se oponen a que sus esposas salgan de la casa para asistir a las reuniones. Habrá que dedicar mucho tiempo y paciencia a platicar con ellos y hacerles ver que sus compañeras necesitan participar en las reuniones para encontrarse con otras mujeres y aprender.

A veces la principal dificultad para crear grupos de mujeres, proviene de ellas mismas, que tienen pensamientos muy tradicionales y dicen que no tienen tiempo para estarlo perdiendo en hablar. Tantos años de sumisión y silencio, no se borran en un par de reuniones.

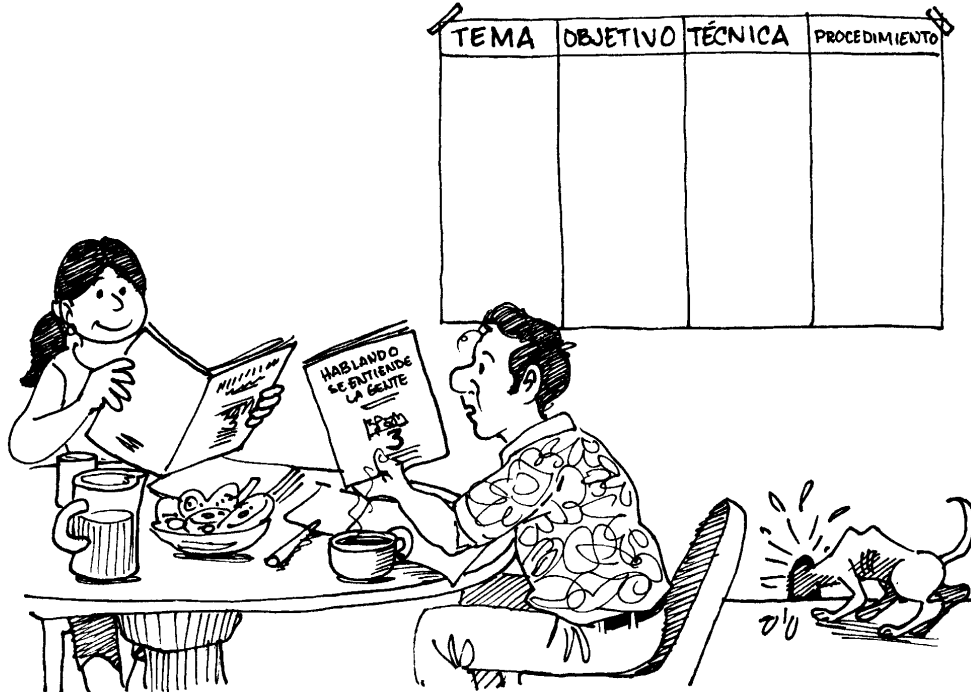


Se dan casos en que la promotora externa es acusada de estar "perdiendo" a las mujeres y de meterles ideas raras en la cabeza. Es importante aclarar todo malentendido.

Más de una vez ha sucedido que se logra formar un grupo de mujeres y al poco tiempo se deshace. Hay que intentarlo de nuevo. No importa si son pocas las mujeres que participan, lo que vale es insistir.

## Paso 6

# Planificar las capacitaciones



### Objetivos:

1. Planificar los temas de las capacitaciones con sus objetivos y procedimientos
2. Estudiar el contenido de los temas y dinámicas participativas para desarrollar las capacitaciones
3. Preparar todos los materiales de apoyo que vamos a ocupar en las capacitaciones

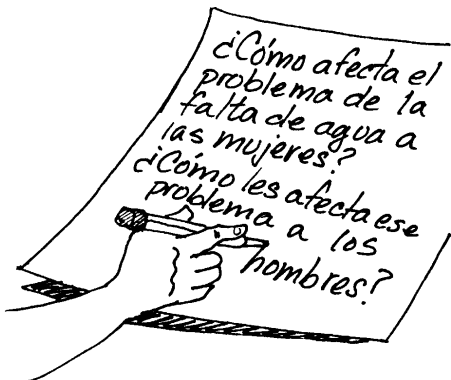
### Procedimiento:

El equipo promotor externo hace varias reuniones para planificar las capacitaciones en cada cantón, caserío, barrio y colonia:

- a) Planificar las capacitaciones de las asociaciones comunales
- b) Planificar las capacitaciones de los grupos de mujeres y de los grupos de jóvenes

## Comentarios:

Cuando preparemos los temas, no olvidemos incluir el enfoque de género o preguntas específicas a las mujeres y los hombres sobre el tema que se va a estudiar.



Hay que lograr que las capacitaciones sean entretenidas, que exista mucha participación de la gente. Esto se puede lograr con dinámicas y técnicas adecuadas.



Se sugiere que exista una capacitación por cada grupo a la semana o cada quince días en cada cantón, caserío, barrio y colonia.

Si no hay casa comunal, buscamos la casa o patio más apropiado. Cada capacitación no debería durar más de dos horas.



No se olvide contar con la gente para elegir el día de la semana y el lugar que más les conviene, sobre todo hay que preguntar a las mujeres qué día y a qué hora les viene mejor la reunión.

## Dificultades:



Si hay dificultades para preparar los temas, en los cuadernos de esta guía metodológica: *Hablando se entiende la gente* y *Reunidas las comadres se descubren las verdades*, hay temas para las capacitaciones de las asociaciones comunales y de los grupos de mujeres.

## Paso 7

# Realizar las reuniones de capacitación



### Objetivos:

1. Capacitar a las asociaciones comunales en temas que les ayuden a desempeñar su trabajo
2. Capacitar a los grupos de mujeres y los grupos de jóvenes en temas que les ayuden a mejorar su autoestima y su participación en la comunidad

### Procedimiento:

#### a) Para la capacitación de las asociaciones comunales

Nos reunimos con las asociaciones comunales para motivarles a participar en las capacitaciones y elegir el día de la semana y el lugar más adecuado.

Es importante que invitemos a todas las personas de la población que tienen interés. Realizamos las capacitaciones de acuerdo al plan que se elaboró en el paso anterior.



Insistir en que los hombres de la asociación y de la directiva, inviten a la reunión a sus compañeras.

Al final de cada capacitación distribuir una hoja o un folleto con las ideas principales del tema de la capacitación.



## Comentarios:

Si las asociaciones comunales o los grupos de mujeres sugieren un tema concreto, entonces la promotora y el promotor lo incorporan a su plan de capacitaciones.



## b) Para la capacitación de los grupos de mujeres

Asegurarnos de haber invitado a las compañeras de los participantes en las directivas de la asociación. El grupo de mujeres debe ser animado y capacitado por una promotora.

## Dificultades:

Este paso suele tener muchos problemas. La gente no siempre siente la necesidad de capacitarse. Algunas personas comienzan y ya no regresan; otras se incorporan más tarde. Pero siempre hay un grupo de personas que asiste regularmente.



La promotora y el promotor se reúnen cada semana para evaluar las capacitaciones y hacer los cambios que sean necesarios con el fin de mejorarlas.

Aquí lo que vale es ser constantes: no desanimarse y mantener las capacitaciones aunque sea con poca gente. Gota a gota se llena el cubo de agua.



## Paso 8

# Crear el equipo motor



### Objetivos:

1. Lograr que las personas líderes, mujeres y hombres, vayan asumiendo la animación y coordinación del proceso
2. Formar un equipo que en el futuro se haga cargo de apoyar a las asociaciones comunales
3. Capacitar al equipo motor

### Procedimiento:

Identificamos a una o dos personas de cada cantón, caserío, barrio y colonia que, por sus cualidades y disposición, se consideren capaces de asumir una responsabilidad de animación y coordinación.

Visitamos a estas personas para motivarlas e invitarlas a formar parte del equipo motor. Acordamos una reunión periódica del equipo motor para intercambiar informes de las comunidades y capacitarles en la animación de grupos.

### Comentarios:

Este paso es crucial para garantizar el seguimiento del proceso. Es preciso crear las condiciones para que la retirada de las promotoras y los promotores externos no signifique una crisis que ponga en peligro todo lo que se ha avanzado.



Por eso, invitamos al equipo motor a participar en las tareas de los siguientes pasos del proceso y les delegamos algunas responsabilidades para que vayan tomando práctica y seguridad.



Esta etapa del proceso puede ser simultánea a los pasos que faltan de tal manera que el equipo motor ya participe en las tareas de promoción de las asociaciones comunales y de los grupos de mujeres. La práctica será su mejor "escuela" de aprendizaje. se desanime y no quiera seguir.

Es necesario que el equipo motor quede integrado por mujeres y hombres.



Hay que pedir al Concejo Municipal que apoye a este equipo motor.

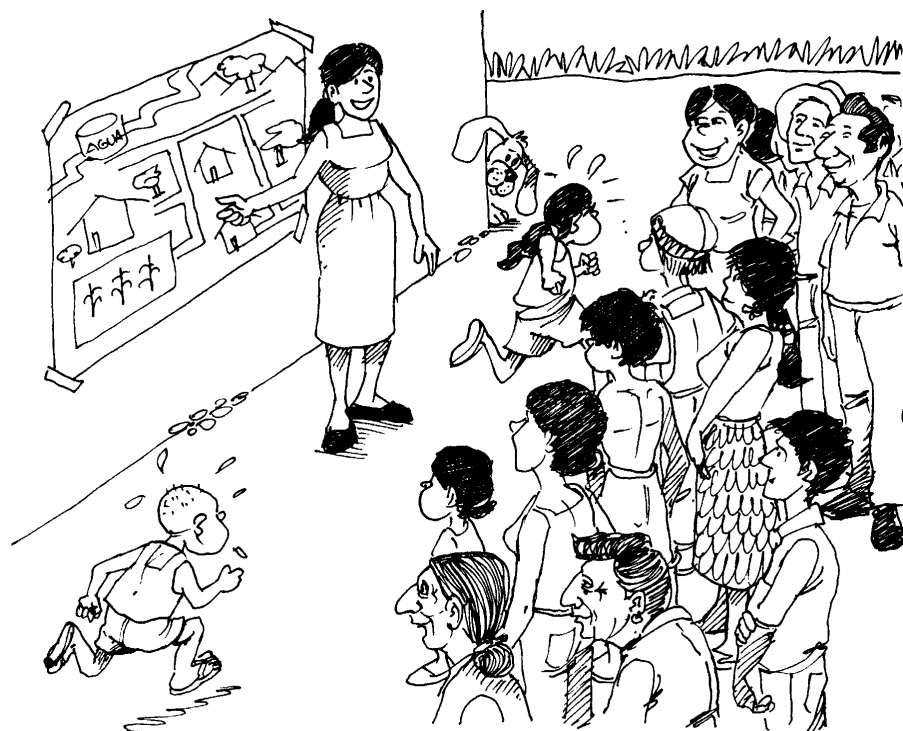
### Dificultades:



Que el proceso continúe su marcha, sin la presencia permanente de las promotoras y promotores externos, será la mejor prueba de los logros obtenidos. natural que en los primeros meses se genere una cierta crisis y haya gente que

## Paso 9

# Hacer un diagnóstico participativo



### Objetivos:

1. Que la gente de cada cantón, caserío, barrio y colonia conozca y reflexione su propia realidad
2. Ayudar a la comunidad a reconocer sus valores y cualidades
3. Dar instrumentos a la comunidad para que analice algunos aspectos de los problemas que no son tan visibles

### : Procedimiento:

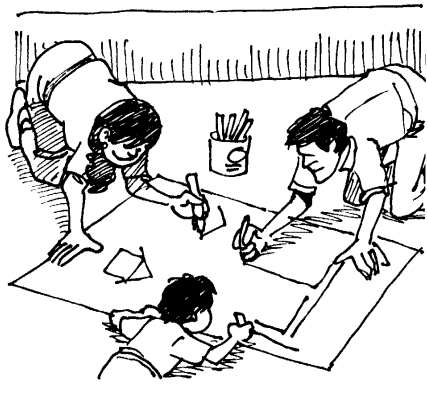
Planificamos un diagnóstico participativo en cada cantón, caserío, barrio y colonia. El diagnóstico participativo se hace en varias

En cada diagnóstico invitamos a la directiva comunal, al grupo de mujeres y a otras personas de la población que quieran participar, aunque no hayan asistido a las capacitaciones.

La participación de niñas y niños, ancianas y ancianos es muy valiosa.

## Comentarios:

Este paso es muy importante. Lo que se busca es ayudar a la comunidad a que conozca mejor su propio lugar, las causas y consecuencias de los problemas y las



En el cuaderno número 5 de esta guía, titulado *Nuestra comunidad es así*, se puede encontrar el procedimiento de algunas técnicas para hacer el diagnóstico participativo.

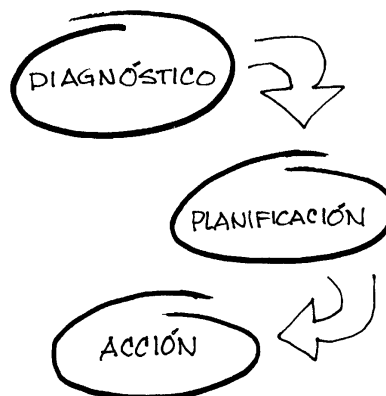


## Dificultades:

Cuando se está haciendo el diagnóstico participativo, la gente piensa que es un proyecto y se crean ilusiones de que ya se va a conseguir pisto para resolver los problemas.

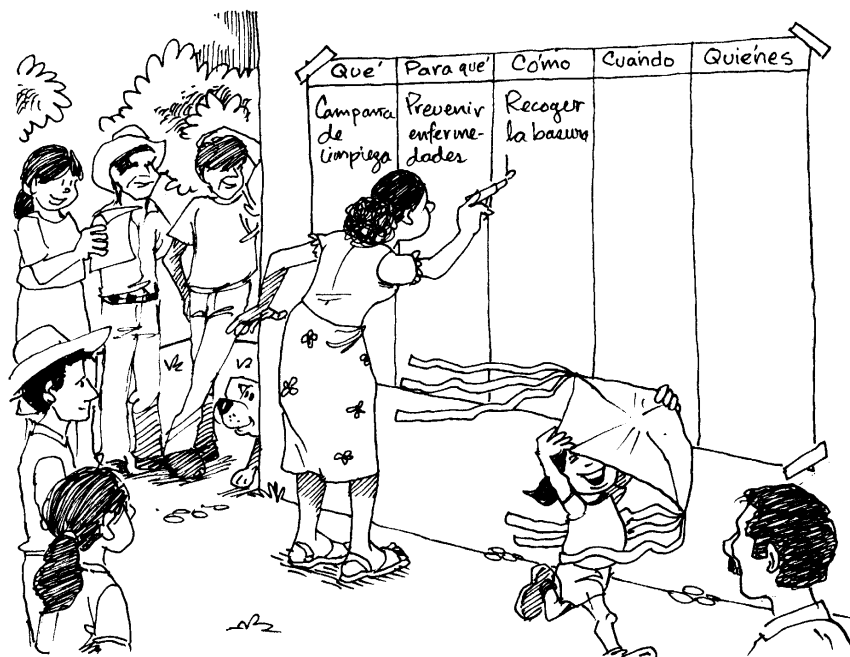


Hay que explicar a la gente que seguimos un proceso y cada cosa tiene su momento, que el diagnóstico participativo permitirá después planificar mejor las actividades de la asociación comunal.



## Paso 10

# Hacer la planificación participativa



### Objetivos:

1. Capacitar a las asociaciones comunales y grupos de mujeres sobre los pasos de una planificación
2. Lograr que las asociaciones comunales junto con los grupos de mujeres elaboren un plan de trabajo a partir del diagnóstico participativo

### : Procedimiento:

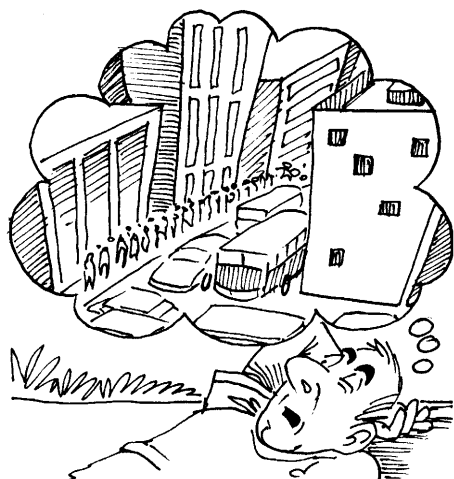
Hacemos reuniones con las directivas comunales y los grupos de mujeres y recordamos todo lo que se estudió en el diagnóstico.

Ayudamos a cada directiva y grupo de mujeres a planificar alguna actividad para comenzar a solucionar algunos de los problemas que salieron en el diagnóstico.

Animamos al equipo motor para que apoye a las asociaciones comunales y los grupos de mujeres en las actividades que planificaron.

### Comentarios:

Hay que sugerir a cada asociación comunal y grupo de mujeres que planifiquen actividades que sean posibles de realizar.



### : Dificultades:

Muchas veces, las asociaciones comunales no pasan de planificar actividades para recaudar dinero para las fiestas.



Lo importante aquí es que los grupos tomen sus propias decisiones, comiencen a dar pasos para trabajar por mejorar las condiciones de vida de la comunidad, vayan tomando confianza en sus propias capacidades.

Sin quitar estas iniciativas, hay que ayudar a las asociaciones comunales a emprender otro tipo de actividades que les ayuden a mejorar sus condiciones de vida, como por ejemplo, campañas de limpieza o de salud preventiva, gestiones ante la alcaldía u otras instituciones para solicitar algún servicio, etc.





## Paso 11

# Tramitar la personería jurídica



### Objetivo:

Lograr la personería jurídica de las asociaciones comunales

Podemos organizar varias reuniones para estudiar con la gente, paso a paso, los artículos de un modelo de estatutos de asociación comunal.

### Procedimiento:

Motivamos a la gente para que en cada cantón, caserío, barrio y colonia se constituya formalmente la asociación comunal (si todavía no se ha constituido como tal).

Motivamos a las directivas de las asociaciones para que continúen por sus propios medios los trámites de la personería jurídica.

Pedimos al Concejo Municipal que apoye los trámites de personería jurídica de cada asociación.

## Comentarios:

La obtención de la personería jurídica de las asociaciones comunales y sus directivas es un paso importante para dar seguridad al proceso y fortalecer su presencia y permanencia en la localidad.



Una vez terminadas las sesiones de estudio de los estatutos, hay que animar a la directiva para que dé todos los pasos necesarios con el fin de obtener la personería jurídica de la asociación comunal.

## Dificultades:

Antes de comenzar el estudio de los estatutos, es necesario que las promotoras y promotores externos se hayan compenetrado con el tema. Para ello es recomendable pedir la asesoría de alguna persona especializada en el tema.



## Paso 12

# Evaluar y planificar el seguimiento



### Objetivos:

1. Evaluar los logros y dificultades del proceso
2. Crear condiciones para garantizar la continuidad del trabajo con las asociaciones comunales, los grupos de mujeres y los grupos de jóvenes

### Procedimiento:

La gente piensa que eso de la personería jurídica es cosa que sólo pueden hacer los abogados o las abogadas, y se sienten impotentes. Hay que motivar a la gente que lo pueden hacer sin necesidad de gastar pinto en abogados ni abogadas.

Realizamos reuniones de evaluación con las asociaciones y los grupos de mujeres.

Hacemos varias reuniones con el equipo motor para elaborar un plan de seguimiento.

Sugerimos a las asociaciones com unales y grupos de mujeres que hagan una fiesta para celebrar los logros que se han obtenido.

## Comentarios:

Llegamos a la fase final y más crítica del proceso. Después de dos años de traba-

jar juntas y juntos, es natural que el equipo motor y el Concejo Municipal no quieran desprenderse de los servicios del equipo de promotoras y promotores externos.



Probablemente argumenten que aún no están preparados y que continúan solicitando su apoyo. Es necesario no generar dependencia, sino reforzar su autoestima y capacidades.



En las reuniones de evaluación deben participar todas las directivas comunales y grupos de mujeres que existen y han surgido a lo largo del proceso.

Es importante resaltar los cambios positivos que se han logrado desde que se comenzó el proceso hasta la fecha.

Es muy importante motivar al equipo motor para que continúen el trabajo de animación de las directivas comunales y los grupos de mujeres.



El aspecto celebrativo y festivo es muy importante para generar entusiasmo y confianza en la población. Aunque hasta esta etapa estamos hablando de realizar una fiesta para celebrar los logros avanzados y "cargar las pilas", es recomendable realizar fiestas en los momentos del proceso que se consideren oportunos para empujar el proceso.



## : Dificultades:

La gente se desanima porque piensa que no puede hacer nada sin las promotoras y promotores externos que ya se retiran. Tenemos que hacer ver que el equipo motor seguirá impulsando el trabajo y que debemos creer en nuestras propias capacidades.

